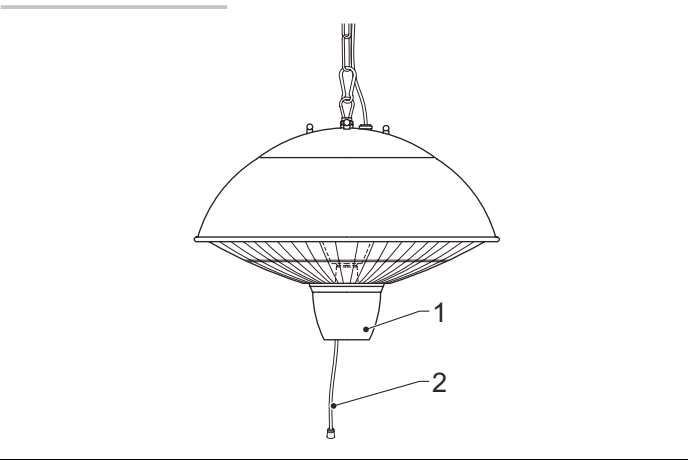


HTPA14Exx

Patio heater



English - Description

The patio heater is a device used to provide comfort heating in an outside area.

Use

- To operate the device, use the switch on the heater head (1): 0 = off, 1 = 2000 W.
- Pull the cord (2) to start the high heating mode.

Safety

General safety

Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.

- The device is not safe for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The manufacturer is not responsible for reduced physical or reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom electricity. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice. Only use the device in a bathroom, remove the mains plug from the wall socket after use. The presence of water can cause a risk of personal injury or damage to the device even when the device is switched off.

Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically. Do not expose the device to water or moisture.

- Do not cover the device.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- If you use the device in a bathroom, remove the mains plug from the wall socket after use. The presence of water can cause a risk of personal injury or damage to the device even when the device is switched off.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not expose the device to water or moisture.
- Do not cover the device.
- Do not block the ventilation openings.
- Do not insert foreign objects into the ventilation openings.
- Place the device on a stable, flat surface.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- If the device is not working, do not touch the mains cable or mains plug if the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not immerse the device in water. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
- Clean the airflow outlet using a vacuum cleaner.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

De terrasverwarmer is een apparaat dat dient voor het verschaffen van comfortabele warmte in een buitenruimte.

Gebruik

- Bedien het apparaat met de schakelaar op de verwarmerkop (1): 0 = uit, 1 = 2000 W.
- Trek aan het koord (2) om de hoge verwarmingsmodus te starten.

Veiligheid

Algemeen veiligheids

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan van instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alskeel van gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Voor extra bescherming adviseren we een aardlekschakelaar (RCD) te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar moet een nominale reststroom hebben die niet hoger is dan 30 mA.
- Rechts voor uw installateur.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd defect is. Vervang een beschadigd of defect onderdeel onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuizen, douches, baden of andere voorzieningen die water bevatten.
- Indien u het apparaat in de badkamer gebruikt, verwijder dan het gebruik van netstekker uit het stopcontact. De aanwezigheid van water kan een risico van persoonlijk letsel of schade aan het apparaat vormen, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Gebruik geen time of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.
- Beeld het apparaat niet.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen.
- Trek de draad van een stekker, vlakke ondergrond.

Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netstekker beschadigd of defect is, moet het netstroom of de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controler voor gebruik altijd of de netstroom overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervangt het apparaat door een aan het netstroom te trekken. Zorg dat het netstroom niet in de war kan raken.
- Om het apparaat niet netstroom of de netstekker niet trekken in de war van andere vloesteksten.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwyl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

Reiniging en onderhoud

Waarshouding

- Schakel het apparaat in en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumdielden.
- Koppel het elektrische d'alimentation en électrique de la salle de bains, débranchez la fiche secteur de l'appareil.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dempel het apparaat niet onder in de war van andere vloesteksten.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.
- Reinig de luchtstroomuitlaat met behulp van een stofzuiger.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Die Terrassenheizung ist eine Vorrichtung zur Komforterwärmung in einem Außenbereich.

Gebrauch

- Um das Gerät zu bedienen, verwenden Sie den Schalter am Heizkopf (1): 0 = aus, 1 = 2000 W.
- Ziehen Sie am Kabel (2), um den Modus für hohe Temperaturen zu starten.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schuldensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung bei der Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FS-Schutzschalter) in dem Stromkreis, der das Badezimmer mit Strom versorgt. Dieser Fehlerstromschutzschalter muss einen Nennfehlerstrom haben, der 30 mA nicht überschreitet. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badezimmern, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Falls Sie das Gerät in einem Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch aus der Wandsteckdose. Das Vorhandensein von Wasser stellt eine Gefahr von Personenverletzungen oder Schäden am Gerät dar, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungsytstem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Setzen Sie das Gerät keines Wasser und einer Feuchtigkeit aus.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Blokieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker gefertigt werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Gerät oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzsteck oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzsteck oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergrößern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch einen Netzsteck. Achten Sie darauf, dass sich das Netzsteck nicht verwickeln kann.
- Tuschen Sie das Gerät, decken Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Wenden Sie das Gerät nicht an, wenn das Gerät oder der Netzstecker defekt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Innenräumen.
- Verwenden Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tuschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

El calentador para terraza es un dispositivo que se utiliza para ofrecer calefacción en una zona exterior.

Uso

- El dispositivo se maneja con el interruptor del cabezal del calentador (1): 0 = apagado, 1 = 2000 W.
- Tire del cordón (2) para iniciar el modo de calefacción alta.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si no se puden jugar con el uso del dispositivo de forma segura y entiendo los riesgos implicados. Los niños no deberían jugar con el dispositivo. No podrán realizar las cosas en el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- En caso de necesidad proteger el dispositivo, se le recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (DCR) en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Este DCR debe tener una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30mA. Pida asesoramiento a su instalador.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- El dispositivo solo sirve a alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si utiliza el dispositivo en un baño, retire el enchufe de red de la toma de pared tras el uso. La presencia de agua puede provocar un riesgo de lesiones personales o daños al dispositivo, incluso cuando éste esté apagado.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.
- No cuba el dispositivo.
- No bloquee las aberturas de ventilación.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.

Seguridad eléctrica

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o se defecta. Si el cable de red o el enchufe de red están dañados, no los repare usted mismo. Consulte a un técnico autorizado para repararlos.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No utilice el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desconectado cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.
- Limpie la salida de flujo de aire con un aspirador.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Paises Bajos

Français - Description

Le chauffage de patio est un appareil offert une chaleur confortable dans un espace extérieur.

Usage

- Pour utiliser l'appareil, employez l'interrupteur sur la tête de chauffage (1): 0 = arrêté, 1 = 2000 W.
- Tirez le cordon (2) pour démarrer en mode de chauffage haut.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutives causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, pour ne pas disposer pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant qu'il est allumé. Assurez-vous que l'appareil ne tombe pas sur une surface murale et attendez 10 minutes avant de le toucher.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau. Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain, débranchez la fiche secteur de l'appareil de la prise murale après usage. La présence d'eau est un facteur de risque de blessure ou de dégâts pour l'appareil et même s'il est éteint.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil.
- N'empêchez pas les ouvertures de ventilation.
- N'insérez pas de corps étrangers dans les ouvertures de ventilation.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance à la fiche secteur est branchée.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez 10 minutes avant de le toucher.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Nettoyez la sortie d'air avec un aspirateur.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

- La sfida sta esterni è un dispositivo utilizzato per fornire un riscaldamento confortevole nelle aree esterne.
- Per azionare il dispositivo, utilizzare l'interruttore sulla testa della sfida (1): 0 = off, 1 = 2000 W.
- Tirare il cordino (2) per attivare la modalità di riscaldamento intenso.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale attentamente prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inservenza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancata esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Per un'ulteriore protezione, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito elettrico che fornisce elettricità al bagno. I dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
- Non spostat il dispositivo tirando per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.

- Non usare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è destinato per uso domestico. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasi da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non usare il dispositivo in un bagno, dopo aver rimosso la spina dalla presa a parete. La presenza di acqua può causare un rischio di lesioni personali o danni al dispositivo, anche quando è spento.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non esporre il dispositivo ad acqua o umidità.
- Non coprire il dispositivo con oggetti.
- Non ostruire i fori per la ventilazione.
- Non inserire oggetti estranei nelle aperture di ventilazione.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.

Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario il riparo.
- Collegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse essere un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni all'aspetto o al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Tirare del cordino (2) per avviare il modo di calefazione alta.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non spostat il dispositivo tirando per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa e attendere 10 minuti prima di toccare il dispositivo.
- Non utilizzare solventi detersivi o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non tentare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.
- Pulire la bocca di uscita dell'aria con un aspirapolvere.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare www.nedis.com/support

Contatti

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

- Para reduzir o risco de choque elétrico, o presente produto deve ser aberto apenas por um técnico autorizado, no caso se necessitar de reparação.
- Coligear o produto da alimentação e de altri aparelhos se houver ser um problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni all'aspetto o al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Tirare del cordino (2) per avviare il modo di calefazione alta.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non spostat il dispositivo tirando per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.

- Non usare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in interiores. Non utilice il dispositivo en exteriores.
- Este dispositivo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si utiliza el dispositivo en un baño, retire el enchufe de red de la toma de pared tras el uso. La presencia de agua puede provocar un riesgo de lesiones personales o daños al dispositivo, incluso cuando éste esté apagado.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.
- No cuba el dispositivo.
- No bloquee las aberturas de ventilación.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
- Clean the airflow outlet using a vacuum cleaner.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indesejados ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do produto.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental diminuída ou falta de experiência e conhecimentos caso sejam supervisionados ou recebam instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não podem realizar as coisas em manutenção reservado ao usuário a menos que tenham supervisão.
- Para proteção adicional, aconselhamos a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Este DDR deve ter uma corrente de funcionamento residual nominal inferior a 30 mA. Obtenha aconselhamento junto ao seu instalador.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize junto de banheiras, duchas, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Se utilizar o dispositivo numa casa de banho, retire a ficha da tomada de parede após a utilização. A presença de água pode resultar num risco de ferimentos pessoais ou danos ao dispositivo mesmo quando desligado.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não exponha o dispositivo a água ou humidade.
- Não cubra o dispositivo.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação.
- Não insira objetos estranhos nas aberturas de ventilação.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.

Segurança elétrica

- Para reduzir o risco de choque elétrico, o presente produto deve ser aberto apenas por um técnico autorizado, no caso de necessidade de reparação.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outros equipamentos se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo ou substituído pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é a mesma que se indica na placa de classificação do dispositivo.
- Não desligue o dispositivo puxando o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica enrolado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo desconectado quando o enchufe de rede estiver conectado ao suprimento de rede.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire la ficha de la tomada de pared e asegure que el dispositivo no se encienda.
- No utilice disolventes de limpieza o productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúba-lo por un dispositivo nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Suporte

Se necessita de ajuda adicional o tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Holanda

Dansk - Beskrivelse

Terasservermeren er en enhed der bruges til at skaffe behagelig opvarmning i et udendørs område.

Anvendelse

- Enheden betjenes ved at bruge kontakten på varmerhovedet (1): 0 = slukket, 1 = 2000 W.
- Trek i snoren (2) for at starte høj varme-tilstand.

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Les veļojieniem un drošības norādījumus. Būv veļojieniem tik freimīdīg bruk.
- Fabrikāntam nav īkhe atvārīties ansvārīg par šķader der opstāt p gēndomāt personu, p grūnd af manglēnde overholdelse af sikkerhedsanvisningerne og forkert bruk af enheden.
- Enheden må anvendes af børn i alderen 8 år og opåreder, af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangler på erfaring eller kendskab, hvis de holdes uden opsyn eller undervises i bruk af enheden på en sikker måde og forstår de involverede farer. Barn må ikke lege med enheden. Renigering og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.
- For yderligere beskyttelse, anbefaler vi at du monterer en fejlstrømsafbryder (RCD) på det elektriske kredsløb, som forsyner badeværelset med elektricitet. Denne RCD skal have en maksimal rest strømforsat, der ikke overstiger 30 mA.
- Brug kun enheden til det tilgæstede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgkønde udskiftes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs bruk. Brug ikke enheden udendørs.
- Enh